

SCHEMA IMPIANTO ELETTRICO PER TRATTORICI SERIE UNIVERSAL

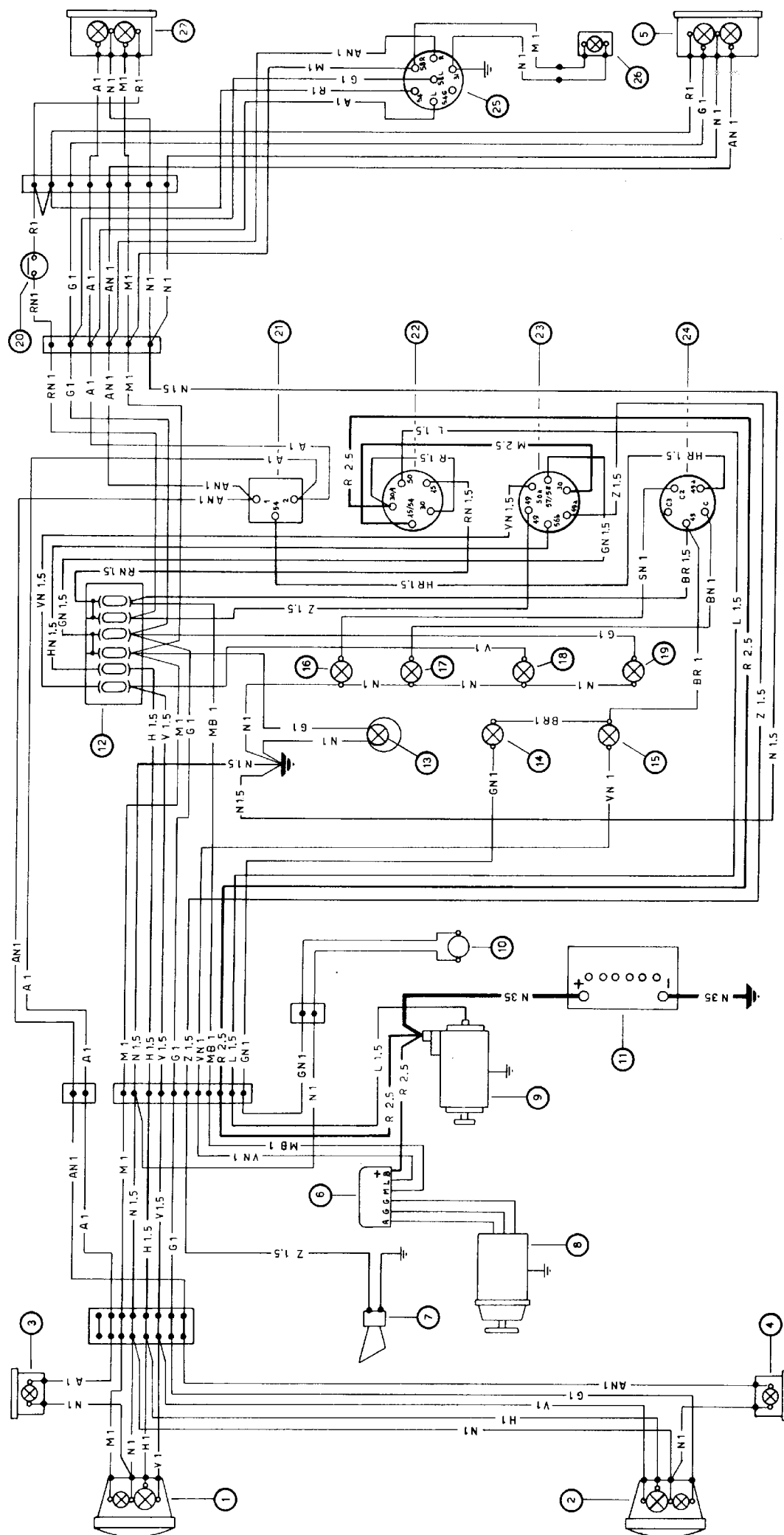
SCHEMA DE L'INSTALLATION ELECTRIQUE POUR TRACTEURS SERIE UNIVERSAL

WIRING DIAGRAM FOR UNIVERSAL SERIES TRACTORS

ESQUEMA DE LA INSTALACIÓN ELÉCTRICA PARA TRACTORES SERIE UNIVERSAL

SCHALTPLAN FÜR TRAKTOREN SERIE UNIVERSAL

MOD. 226 - 228 - 230R - 233 - 238



1	Faro anteriore destro	1	Front right head lamp	1	Proyector anterior derecho	1	Scheinwerfer, vorn rechts
2	Faro anteriore sinistro	2	Front left head lamps	2	Proyector anterior izquierdo	2	Scheinwerfer, vorn links
3	Fanalino anteriore destro	3	Front right sidelight	3	Luz anterior derecha	3	Begrenzungsleuchte, vorn rechts
4	Fanalino anteriore sinistro	4	Front left sidelight	4	Luz anterior izquierda	4	Begrenzungsleuchte, vorn links
5	Fanalino posteriore sinistro	5	Rear left sidelight	5	Luz posterior izquierda	5	Begrenzungsleuchte, links
6	Gruppo di regolazione	6	Regulator	6	Regulador de tensión	6	Spannungsregler
7	Avvisatore acustico	7	Horn	7	Avisador acústico	7	Signalhorn
8	Alternatore	8	Alternator	8	Alternador	8	Drehstromgenerator
9	Motorino avviamento	9	Starting motor	9	Motor de arranque	9	Anlasser
10	Trasmettitore livello combustibile	10	Fuel level sending unit	10	Peóstato indicador reserva de combustible	10	Kraftstoffstandgeber
11	Batteria	11	Battery	11	Batería	11	Batterie
12	Scatola fusibili	12	Fusebox	12	Caja de fusibles	12	Sicherungsdose
13	Illuminazione cruscotto	13	Instrument panel light	13	Luz del cuadro de bordo	13	Schaltbrettleuchte
14	Spia riserva combustibile	14	Fuel level warning light	14	Testigo de reserva de combustible	14	Warnleuchte für Kraftstoffreserve
15	Spia carica batteria	15	Generator warning light	15	Testigo de carga de la batería	15	Ladestromkontrollleuchte
16	Spia luci direzione rimorchio	16	Trailer turn signal indicator	16	Testigo de luces de dirección del remolque	16	Kontrollleuchte für Anhänger-Blinkleuchten
17	Spia luci direzione trattrice	17	Tractor turn signal indicator	17	Testigo de luces de dirección del tractor	17	Kontrollleuchte für Schlepper-Blinkleuchten
18	Spia fari abbaglianti	18	Main beam indicator	18	Testigo de luces de dirección del tractor	18	Kontrollleuchte für Scheinwerfer-Fernlicht
19	Spia luci di posizione	19	Side light indicator	19	Testigo de luces de carretera	19	Kontrollleuchte für Standlicht
20	Interruttore stop	20	Stop switch	20	Testigo de luces de posición	20	Schalter für Bremslicht
21	Intermittenza	21	Flasher	21	Interruptor de luces de stop	21	Intervallschaltung
22	Commutatore a chiave	22	Key switch	22	Relé de intermitencias	22	Anlassschalter
23	Commutatore luci	23	Lights switch	23	Commutador de arranque	23	Lichtdreheschalter
24	Commutatore indicatori direzione	24	Turn switch	24	Commutador de luces	24	Schalter für Blinkleuchten
25	Presa a 7 poli per luci rimorchio	25	7-pin trailer socket	25	Commutador de luces de dirección	25	Siebenpolige Steckdose für Anhänger
26	Luce targa	26	Plate light	26	Enchufe de 7 polos para el remolque	26	Kennzeichenleuchte
27	Fanalino posteriore destro	27	Rear right sidelight	27	Luz de la placa	27	Schlussleuchte, rechts
					Luz posterior derecha		

Colorazione cavi

A	azzurro
B	bianco
C	arancio
G	giallo
H	grigio
L	blu
M	marrone
N	nero
R	rosso
S	rosa
V	verde
Z	viola

Couleurs des câbles

A	bleu clair
B	blanc
C	orange
G	jaune
H	gris
L	bleu
M	marron
N	noir
R	rouge
S	rose
V	vert
Z	violet

Key to cable colours

A	light blue
B	white
C	orange
G	yellow
H	grey
L	blue
M	brown
N	black
R	red
S	pink
V	green
Z	mauve

Coloración cables

A	azul
B	blanco
C	naranja
G	amarillo
H	gris
L	azul
M	pardo
N	negro
R	rojo
S	rosa
V	verde
Z	morado

Kabel-Kennfarben

A	hellblau
B	weiss
C	orange
G	gelb
H	grau
L	blau
M	braun
N	schwarz
R	rot
S	rosa
V	grün
Z	violett